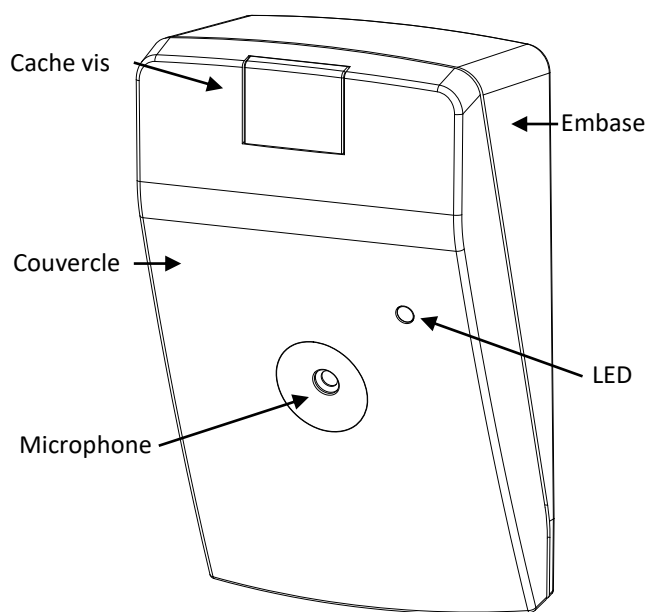
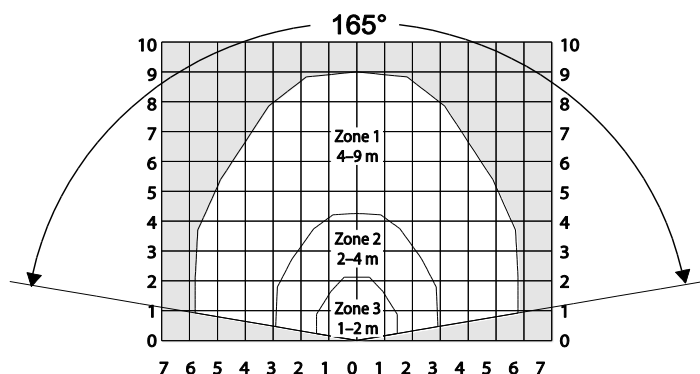




## DESCRIPTION

L'AD 800 est un détecteur acoustique de bris de verre qui déclenche une alarme lorsque le verre est brisé lors de tentatives d'intrusion à travers des fenêtres, des portes ou des murs vitrés. Le détecteur est basé sur la technologie avancée de microcontrôleur et programmé pour prendre en compte de nombreux facteurs acoustiques pertinents : la compensation numérique environnementale (DRC). Cela permet au détecteur de distinguer entre une vraie rupture de verre et d'autres sons non pertinents. Le détecteur est destiné à un usage intérieur. La distance de couverture est de 1-9 m. L'angle de couverture est de 165°, ce qui signifie qu'un détecteur peut protéger plusieurs fenêtres dans la même pièce. Le détecteur peut être monté au plafond ou sur un mur avec une "ligne de visée" libre à la fenêtre protégée.

L'AD 800 est certifié selon EN 50131-2-7-1 :2012, grade 2.



Zone de couverture dans la chambre acoustique Zone 1-3

## RACCORDEMENT A UNE BOUCLE D'ALARME 24/24

Le détecteur est conçu pour une surveillance continue et est très résistant aux différentes perturbations acoustiques. Il fonctionnera bien dans la plupart des environnements. Cependant, dans les pièces où le taux de perturbations est très élevé, comme dans les ateliers industriels et les gymnases, il est recommandé de tester le détecteur pendant 3 à 4 semaines avant de décider de l'utiliser en continu. Dans de rares cas, une combinaison de sons aléatoires peut déclencher une alarme.

## ÉVÉNEMENTS SIGNALÉS

Le détecteur a un relais et un micro-switch pour signaler les événements détectés et traités vers la centrale d'alarme, dans l'ordre hiérarchisé tel que :

- Bris de verre – signalé par le relais INTRUSION
- Autoprotection -signalé par le micro switch TAMPER

| Événement      | Signal émis par le relais ou le micro-switch |        |
|----------------|----------------------------------------------|--------|
|                | INTRUSION                                    | TAMPER |
| Repos          | Fermé                                        | Fermé  |
| Intrusion      | OUVERT                                       | Fermé  |
| Autoprotection | Fermé                                        | OUVERT |

## OUTILS SPÉCIFIQUE

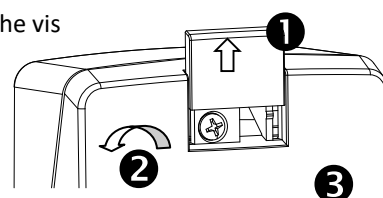
Dans la plupart des pièces (bureaux, par exemple) aucun outil spécial n'est requis pendant l'installation. Dans les pièces avec une acoustique compliquée, il est recommandé d'utiliser le testeur ADT 700, qui peut également être utilisé pour le test fonctionnel et le test de maintenance annuel.

## OUVERTURE DU DÉTECTEUR

- 1 Faire glisser le cache vis

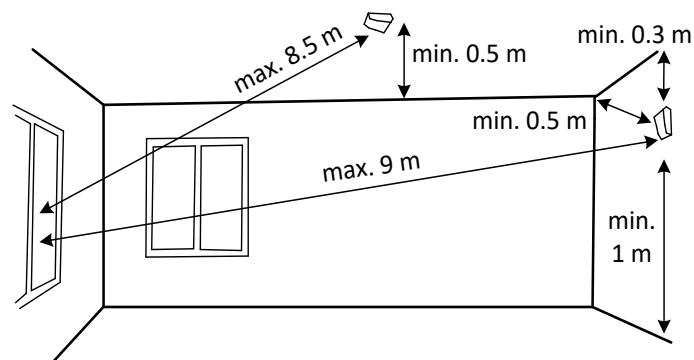
- 2 Dévisser la vis

- 3 Déboîter le couvercle



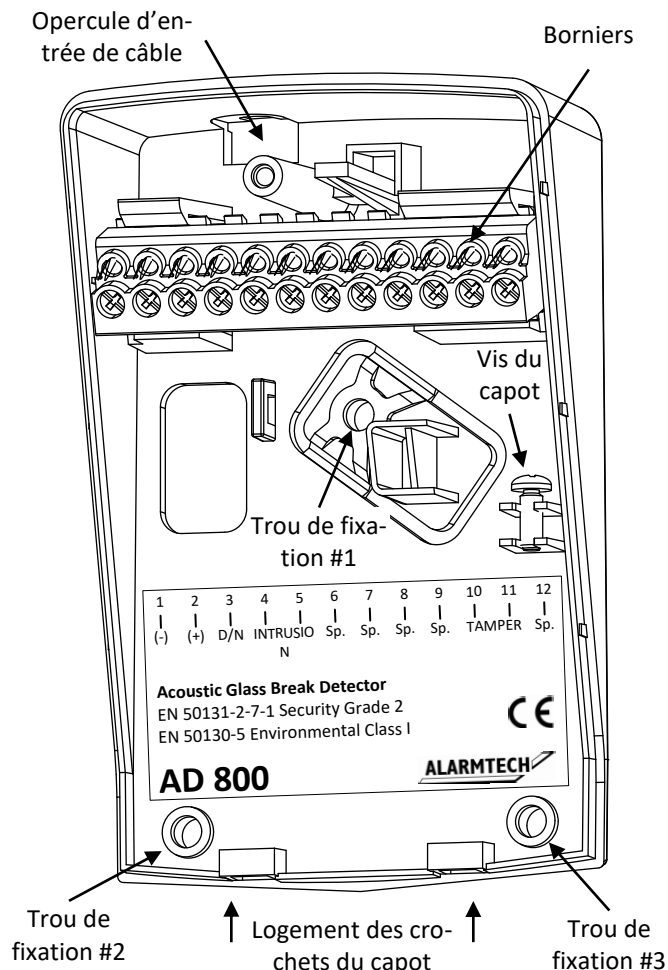
## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Le détecteur doit être installé sur un plafond ou un mur opposé au verre à protéger
- Il est nécessaire de garder un champ dégagé entre le « microphone » du détecteur et le verre surveillé
- La distance entre le verre et le détecteur doit être 1-9 m
- Le détecteur doit être installé à plus de 50 cm d'un coin de la pièce
- Le détecteur doit être installé à plus de 1 m de hauteur
- Le détecteur doit être installé à plus de 30 cm en dessous du plafond (pour un montage au mur)
- Le détecteur doit être installé sur une surface plane dégagée de tout objet dans un rayon de 50 cm.
- Le détecteur ne doit pas être installé près de bouche d'aération ou de source de bruits ou de réflecteurs
- Ne jamais monter le détecteur dans un angle

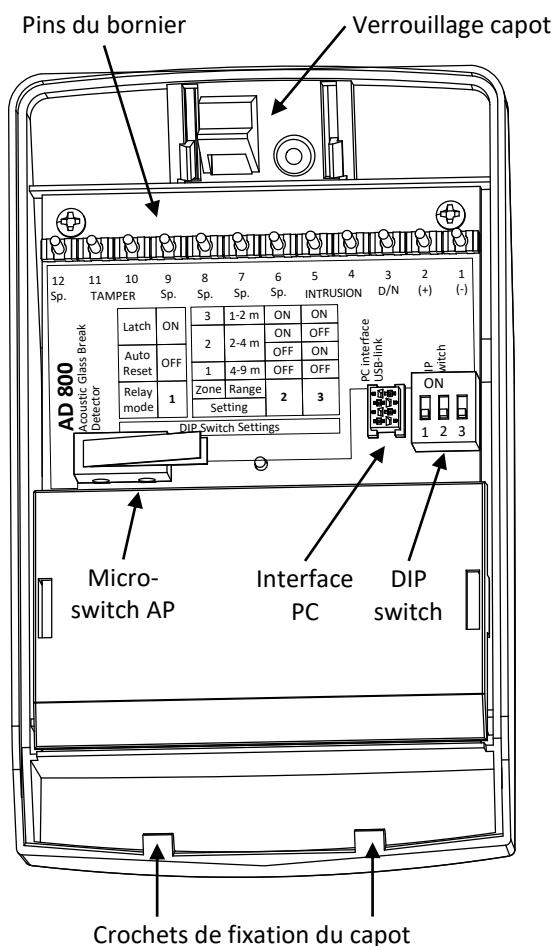


Emplacement de montage au mur ou au plafond

## EMBASE DU DETECTEUR -CAPOT OUVERT



## COUVERCLE VU DE L'INTERIEUR



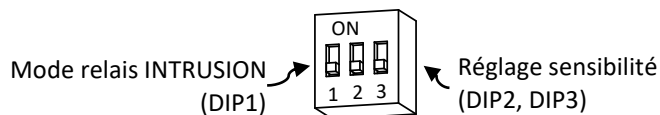
## INSTALLATION

1. Choisir la meilleure position de montage sur le mur ou le plafond.
2. Desserrez la vis du couvercle et retirez la partie supérieure
3. Utilisez la partie inférieure comme un gabarit et marquez l'endroit des trous de fixation avec un stylo
4. Utiliser un foret de 2.5 mm pour les vis auto-taraudeuses fournies. Si nécessaire, utiliser l'entretoise murale
5. Si nécessaire, découper le "trou d'ouverture" marqué sur l'arrière de la base avec une paire de pinces
6. Tirer le câble à travers le "trou d'ouverture" dans la plaque de fond
7. Raccorder les fils aux borniers à vis

| Borne | Marquage  | Fonction                     |
|-------|-----------|------------------------------|
| 1     | (-)       | 0 volt                       |
| 2     | (+)       | + 7 à +30 V DC               |
| 3     | D/N       | JOUR/NUIT contrôle de la LED |
| 4     | INTRUSION | Sortie relais INTRUSION -C   |
| 5     | INTRUSION | Sortie relais INTRUSION -NC  |
| 6     | Spare     | Borne libre (non connectée)  |
| 7     | Spare     | Borne libre (non connectée)  |
| 8     | Spare     | Borne libre (non connectée)  |
| 9     | Spare     | Borne libre (non connectée)  |
| 10    | TAMPER    | Sortie du switch d'AP -C     |
| 11    | TAMPER    | Sortie du switch d'AP -NC    |
| 12    | Spare     | Borne libre (non connectée)  |

8. Utilisez le serre-câble fourni pour fixer le câble au détecteur.
9. Fixer fermement le détecteur à la base avec les vis fournies.

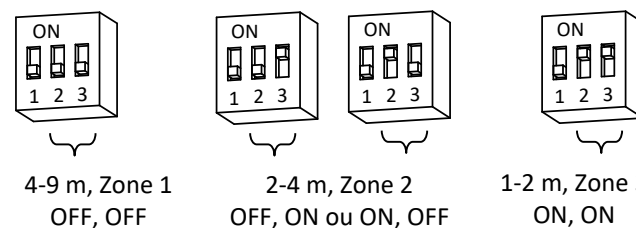
## FONCTION DES DIP-SWITCHS



| # | Fonction              | Configuration  |                 |                 |
|---|-----------------------|----------------|-----------------|-----------------|
| 1 | Mode relais INTRUSION | ON - Méorisé   | OFF - Auto      |                 |
|   |                       | 4-9 m<br>Zone1 | 2-4 m<br>Zone 2 | 1-2 m<br>Zone 3 |
| 2 | Sensibilité           | OFF            | OFF             | ON              |
| 3 | Sensibilité           | OFF            | ON              | OFF             |

DIP1=ON : Le relais INTRUSION est activé et reste activé.  
DIP1=OFF : Le relais INTRUSION s'active environ 2 sec.

10. Réglez la plage souhaitée, c'est-à-dire le réglage de la sensibilité du détecteur à l'aide du commutateur DIP n° 2 et 3.



11. Vérifiez les constructions des fenêtres et notez quel type de verre est utilisé et surtout pour la vitre la plus proche de la pièce.

## RÉGLAGES SUGGÉRÉS DU DÉTECTEUR SELON LA CONCEPTION DE FENÊTRE ET LE TYPE DE VERRE :

Vérifiez les constructions des fenêtres et notez quel type de verre est utilisé et surtout dans la vitre la plus proche de la pièce.

- **Simple vitrage** (flotté & trempé) – Réglez le détecteur à la distance mesurée du verre au détecteur.
- **Double vitrage** (flotté & trempé). En présence de perturbations importantes dans l'environnement, régler le détecteur à la distance mesurée entre le verre et le détecteur. En cas de perturbations normales ou faibles, le détecteur doit être

réglé sur la zone 1.

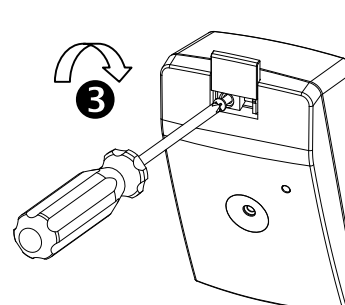
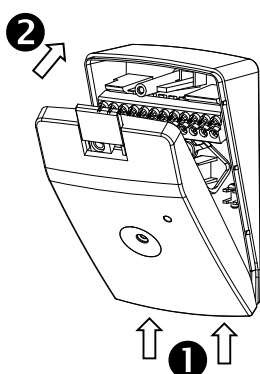
- **Double vitrage** Là où la vitre est recouverte d'un **film de sécurité** - Mettre le détecteur dans la Zone 1 sans tenir compte de la distance mesurée.
- **Triple vitrage** (flotté & trempé) – Mettre le détecteur dans la Zone 1 sans tenir compte de la distance mesurée.
- **Verre feuilleté** – Mettre le détecteur dans la Zone 1 sans tenir compte de la distance mesurée.

| Conception de la vitre |                                      | Type de verre côté intérieur de la pièce |                           | Portée |        |        |
|------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------|--------|--------|--------|
|                        |                                      |                                          |                           | 1-2 m  | 2-4 m  | 4-9 m  |
| 1                      | Simple vitrage                       | Flotté & trempé                          |                           | Zone 3 | Zone 2 | Zone 1 |
| 2                      | Double vitrage                       | Flotté & trempé                          | Perturbations importantes | Zone 3 | Zone 2 | Zone 1 |
|                        |                                      |                                          | Perturbations faibles     | Zone 1 |        |        |
| 3                      | Triple vitrage                       | Flotté & trempé                          |                           | Zone 1 |        |        |
| 4                      | Double vitrage avec film de sécurité | Flotté avec film de sécurité             |                           | Zone 1 |        |        |
| 5                      | Simple & multiple vitrage            | Feuilleté                                |                           | Zone 1 |        |        |

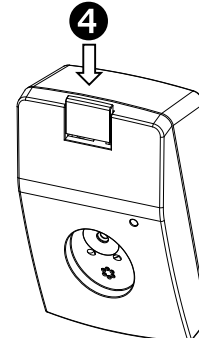
### FERMETURE DU DETECTEUR

① Insérer les crochets du couvercle dans les fentes de l'embase

② Fermer le couvercle



③ Serrer la vis de fermeture



④ Redescendre le cache vis

### VÉRIFIEZ LES RÉGLAGES AVEC LE TESTEUR ADT 700

Si le détecteur est placé trop loin ou trop près du verre, il ne répondra pas. Au test DRC, la DEL du détecteur clignote 1, 2 ou 3 fois pour indiquer qu'elle se trouve dans une certaine zone. S'il ne clignote pas, un meilleur endroit doit être sélectionné.

1. Mettez le couvercle et assurez-vous qu'il s'accroche correctement à la base du détecteur.
2. Alimenter le détecteur - la LED indiquera maintenant votre réglage de portée en clignotant 1-3 fois.
3. Utiliser ADT 700 pour tester et calibrer le détecteur pour une position optimale.

### TEST ET CALIBRAGE

Le testeur ADT 700 est un outil spécialement développé pour calibrer et ajuster le détecteur AD 800 pour un fonctionnement acoustique optimal en tenant compte des spécificités de la pièce – grâce à la fonction DRC, compensation numérique acoustique. Lorsque vous testez le paramétrage du détecteur, vous n'avez pas besoin de l'ouvrir à nouveau, car le testeur communique avec le détecteur acoustiquement. Ne testez jamais l'AD 800 avec un couvercle démonté de la base. Assurez-vous que le couvercle est correctement fixé.

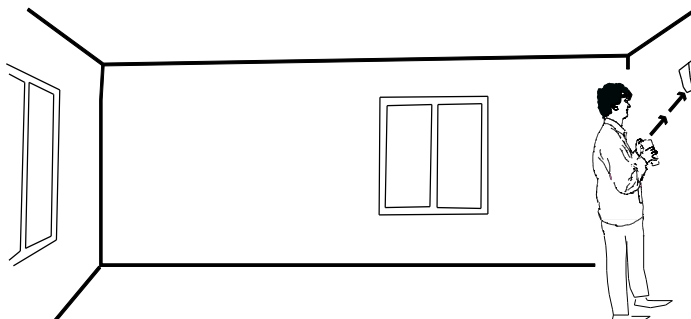
**Attention** : N'utilisez pas le testeur ADT 700 à proximité de vos oreilles car le testeur produit des sons de forte puissance.

### PROCÉDURE DE COMPENSATION ACOUSTIQUE DE L'ENVIRONNEMENT

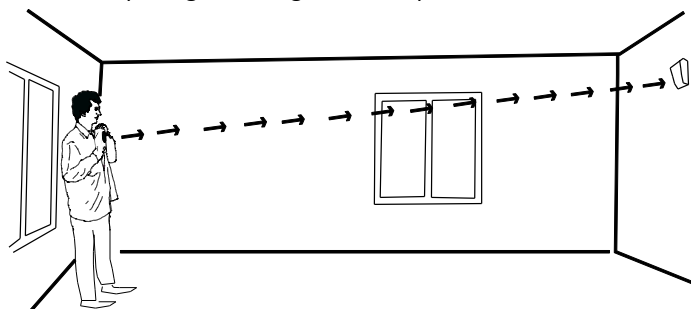
Préparez le détecteur en configurant l'entrée D/N sur D (JOUR) si utilisée – L'entrée D/N doit être laissée ouverte.

1. Appuyez sur la touche START du testeur ADT 700 pour mettre l'appareil sous tension. LED verte allumée.
2. Tenez le testeur à 1 à 3 m du détecteur et orientez le haut-parleur vers celui-ci.

3. Appuyez à nouveau sur la touche START pour lancer le mode DRC. La LED du détecteur commencera à clignoter.



4. Allez à la distance la plus éloignée (9 m au maximum) du verre à protéger et dirigez le haut-parleur vers le détecteur.



5. La portée DRC calculée par le détecteur sera affichée sous forme d'impulsions de 1 à 3.

Appuyez sur la touche DRC pour envoyer un signal DRC. Faites cela 2-10 fois à partir de différents angles de la zone de protection pour une détection optimale. Le voyant clignote en confirmant qu'il a reçu le signal. La LED clignote et scintille. La portée DRC calculée par le détecteur sera affichée sous forme d'impulsions.

sions de 1 à 3. En cas de signaux trop faibles ou trop forts en dehors de la plage de compensation (signifie que le détecteur est placé trop près ou trop loin de l'objet à protéger), le détecteur ne montrera alors pas la portée DRC.

6. Appuyez sur le bouton STOP à une distance de 1 à 3 m du détecteur pour terminer la procédure DRC.

Si la portée DRC mesurée par le détecteur est différente des réglages actuels du DIP SWITCH, la LED continuera à clignoter de 1 à 3 fois indiquant le numéro de portée correcte à régler dans le détecteur.

- La LED clignote 1 fois : mettre Zone 1 (4–9 m)
- La LED clignote 2 fois : mettre Zone 2 (2–4 m)
- La LED clignote 3 fois : mettre Zone 3 (1–2 m)

## PROTÉGER PLUSIEURS FENÊTRES AVEC UN DÉTECTEUR

Le détecteur peut protéger plusieurs fenêtres dans une pièce si les vitres se trouvent dans la zone de couverture. Faites un test DRC indépendant pour chaque fenêtre à protéger. Suivez la procédure ci-dessus pour chaque fenêtre. Le détecteur doit être réglé sur le numéro de zone le plus bas qui est la plus longue distance de détection.

## ARRÊT AUTOMATIQUE

Le détecteur AD 800 et le testeur ADT 700 sont équipés d'une fonction de temporisation. L'AD 800 arrête le mode DRC et l'ADT 700 coupe son alimentation si aucune activité ne s'est produite dans les 3-4 minutes.

## PILOTAGE D/N (JOUR/NUIT)

L'entrée D/N permet de commander à distance les indications d'alarme des détecteurs et de réinitialiser les alarmes à distance pendant la transition D-> N (à la MES). Le D/N augmente la sécurité du détecteur, car il permet de dissimuler les indications d'alarme en mode NUIT sans aucune influence sur la fonction du relais d'alarme.

## AUTOTEST

Le détecteur vérifie en permanence toutes les parties vitales responsables de la détection correcte du signal de bris de verre en utilisant sa procédure d'autotest interne.

## COMPRENDRE L'INDICATION DE LA LED QUAND LE DÉTECTEUR EST EN FONCTIONNEMENT

| LED                                        | Etat du détecteur                                             |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Clignote 1 à 3 fois à la mise sous tension | Indique le réglage de portée à la mise sous tension           |
| Eteinte                                    | Etat normal, pas d'alarme                                     |
| Allumée fixe                               | Intrusion détectée – si le détecteur en mode -Alarme Méorisée |
| Allumée pendant 3 s                        | Intrusion détectée – si le détecteur en mode -Auto reset      |
| Allumée fixe avec 2 clignotements tts 3 s  | Tension faible ou Défaut de l'autotest                        |

## COMPRENDRE L'INDICATION DE LA LED LORS DU TEST DE DÉTECTEUR AVEC LE TESTEUR ADT 700

| LED                                                  | Etat du détecteur                    |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Clignotement rapide                                  | En mode test                         |
| Clignote rapide et lent                              | En mode calibration                  |
| Allumée pendant 1.5 s                                | Confirme les signaux reçus           |
| Clignote lentement 1 fois par 2.5 s après étalonnage | Ajuster le réglage en Zone 1 (4–9 m) |
| Clignote lentement 2 fois par 2.5 s après étalonnage | Ajuster le réglage en Zone 2 (2–4 m) |
| Clignote lentement 3 fois par 2.5 s après étalonnage | Ajuster le réglage en Zone 3 (1–2 m) |

## DÉPANNAGE

*Le détecteur ne répond pas*

- Vérifier l'alimentation et sa polarité

*La LED est allumée en permanence*

- Dés-alimenter le détecteur brièvement
- Vérifier si la LED est en mode Al. Méorisée (DIP1=ON)

*Allumée fixe avec 2 clignotements toutes les 3 s*

- Vérifier l'alimentation – doit être supérieure à 7 V

*Aucune alarme détectée*

- Vérifier le câblage du relais INTRUSION
- Vérifier la boucle d'alarme

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                      |                                                           |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Type (épaisseur) de vitre à protéger | float (4 mm), feuilletée P2, P4 (4 mm + 4 mm)             |
| Dimension de la vitre à protéger     | Min 40x40 cm                                              |
| Portée Max                           | 9 m de rayon/165°                                         |
| Réglages de portée                   | Zone 1 = 4–9 m                                            |
|                                      | Zone 2 = 2–4 m                                            |
|                                      | Zone 3 = 1–2 m                                            |
| Alimentation                         | 7 – 30 V, DC                                              |
| Ondulation résiduelle Max.           | 2 Vpp @ 12 V, 4 Vpp @ 24 V                                |
| Supervision de la tension            | Défaut signalé à U < 7 V                                  |
| Consommation de courant au repos     | 12 mA @ 12 V, 7.3 mA @ 24 V                               |
| Niveaux de tension sur l'entrée D/N  | JOUR = D/N ouverte ou < 2.5 V, NUIT = D/N > 2.5 V         |
| Sortie INTRUSION, Sortie FAULT       | Relais                                                    |
| Limite des relais INTRUSION et FAULT | 50 mA, 50 V DC/crête AC, Rs ≤ 30 Ω                        |
| Limite du relais TAMPER              | 50 mA/50 V DC/ crête AC                                   |
| Indication Intrusion/fault (défaut)  | LED                                                       |
| Classe d'environnement               | EN 50130-5:2011, Class I                                  |
| Température de fonctionnement        | +5°C à +40°C                                              |
| Humidité ambiante de fonctionnement  | max. 93% RH                                               |
| Matériau du boîtier                  | Plastique ABS                                             |
| Dimensions [L x H x P]               | 68 x 109 x 40 mm                                          |
| Grade de certification               | EN 50131-2-7-1 :2012/A1 :2013, Grade 2; VdS 2332, class B |
| Certifications                       | EN-ST-000237, VdS: G117503                                |